

中国地质大学研究生院

2006

年 硕博

士研究生入学考试试题

考试科目: 213 日语(二外)

适用专业: 外国语言学及应用语言学

(特别提醒: 所有答案都必须写在答题纸上, 写在本试题纸上及草稿纸上无效。考完后试题随答题纸一起交回。)

一、次の文章を読んで、最も適当な答えを一つ選びなさい(20点)。

(1) 兄の誕生日にレコードを (A) と思います。

A あげる B あげよう C あげます D あげろう

(2) 授業が終わって () 閲覧室へ行って本を読みます。

A から B まで C に D と

(3) 日本語を専攻するか、() 英語を専攻するか迷っています。

A あるいは B ほかに C それから D それとも

(4) 昨日、駅前 () 事故がありました。

A に B の C を D で

(5) 鈴木さんは朝七時に家 () 出ます。 七時

A から B に C を D が

(6) 姉はわたしにプレゼントを ()。

A あげました B くれました C もらいました D いただきました

(7) 張さんはたくさんのことを勉強したいと ()。

A 思います B 思いました C 思っています D 思う

(8) すみません、電話を () いいですか。

A 使っても B 使っては C 使いても D 使いては

(9) ベルが () 鳴りました。

A 長くて B 長い C 長って D 長く

准考证号码: 104916401243514

报考学科、专业: 中国地质大学、俄语与文化

姓名: 刘宇峰

题
答
要
不
内
线
封
密

(10) () 家へ遊びに来てください。

A きっと B かならず C ぜひ D どうか

(11) お母さんは花をもらって、() そうです。

A 喜び B 嬉し C 楽し D 楽しみ

(12) 雨が降りそうだし、() 少し疲れたので、今日早く帰ります。

A そして B そこで C それで D それに

(13) わたしはテニスに (B) があります。

A 興味 B 趣味 C 意味 D 甘味

(14) 映画館へ行きました。() レストランで食事をしました。

A それで B それに C それから D これから

(15) しばらくお () ください。

A やすむ B やすみ C やすめ D やすんで

(16) 一つ () ない物ですから、大事にしてください。

A しか B だけ C ずつ D でも

(17) あっ、そう () んですか。どうも ありがとう！

A は B だ C な D の

(18) 宿題が () できたら、テレビでも見なさい。

A だいふ B 何もかも C ちゃんと D きちんと

(19) 明日の朝から、雪が () でしょう。

A 降る B 降ります C 降ろう D 降って

(20) 奥さんは週 () 三回スーパーへ行きます。

A で B の C に D は

二、穴埋め（10点）。

(1) わたしは野球を見るの（ ）好きですが、するの（ ）好きじゃないです。

(2) 王さんはクラスメートといっしょに山（ ）登りました。

(3) 喫茶店（ ）お茶を飲み（ ）行きましょう。

(4) 教室にだれ（ ）いません。

(5) わたしの趣味は音楽を聞く（^{もの}こ）（と）です。

(6) そんなことだれ（ ）（ ）知っています。

(7) 小学校の時、医者になる（ ）（ ）（ ）です。ほしい

(8) 病院で大きな声を出さ（ ）（ ）ください。

(9) いますぐ始め（ ）（ ）いいです。

(10) だれ（ ）北京へ出張しますか。

(11) 今日何（ ）を食べましたか。

(12) 君の名前は漢字（ ）どう書きますか。

(13) このお菓子はなかなかいい味（こ）しますね。

(14) 田中さんは李さん（ ）日本料理をごちそうしました。ごちそうさま

(15) 喉が渴いたんだ。お茶（も）（^茶の）飲みましょう。ねど茶

(16) 食欲がないのは暑さの（ ）（ ）でしょう。

(17) 今日からタバコをやめる（ ）（ ）にしました。ように
ようね 決

(18) 毎日すこし（ ）（ ）飲むと病気がよくなります。

(19) 葉子ちゃんはラジオを聞き（ ）（ ）（ ）勉強します。

(20) 店の中にはお客さん（が）賑やかです。賑がり

三、次の中国語を日本語に訳しなさい（15点）。

- 1、春天的天气时好时坏，请注意不要感冒。
- 2、老师，这是作业。请替我看看有没有错，好吗？
- 3、从上海到大阪，坐飞机需要两个小时，坐船需要两天时间。
- 4、是你不好，快向你哥哥道歉。
- 5、甲：听说今天要下雨呢。

乙：那最好是带伞出门。

四、読解（40点）

（一）、東京を初めて訪れたオランダ人の女性記者が、都心のデパートに行ってみてびっくり。

「ウィークデイの昼間なのに、たくさんの日本人の女性が店の中をぶらぶらしているのね。ヨーロッパの女性は仕事を持っているか、ヴォランティア活動にじゅうじしている人が大半だから、昼間からのんびりショッピングなんてできないわ。買い物を昼間しているのは、観光客か年寄りのどちらかじゃないかな。」

と彼女は言います。東京に住むアメリカ人の女性記者はこう付け加えました。「アメリカの女性もひと昔まえは買い物好きだったのね。ほかに自己表現の方法がなかったから、なるべくひとより先に流行の服を買うとか、台所道具の新製品を買うことに必死だったわけ。でもいまは、女もしょくぎょうやその外の面で自己表現が可能になったから、次から次に新しい服を買ったり、台所を新製品で溢れさせることに興味がなくなったのね。日本の女性はまだまだ会社で自分を表現する手段に制限があるから、買い物狂いをしているんじゃないかしらね。」

彼女の言っていることに当たっている部分もあると思いますが、日本人の買い物狂

心配してくた
風邪をする

見る
見てくれた
なやまい
変化

間に合

ふい

悪い

踊る

いは女性に限らないんですよ。どこの国際空港に行っても免税店に群らがついているのは日本人と相場が決まっています、ですから表示にも日本語を使われ、日本語を話す店員がいる空港も珍しくありません。

成田行きの飛行機で日本人の団体客と乗り合わせ、十時間を超える飛行中、会話の大半が「どこで何をいくらで買ったのか」に終始のを聞いたことが何度もあります。女だけでなく日本の男児も本当に買い物好きですね。もちろん買い物の一部は「おみやげ」です。国内旅行でも仕事の出張なら、職場の同僚におみやげが必要だし、里帰りなら手みやげなしにはすまないのは日本人の旅行ですものね。

言葉で表現するのが不得手な日本人は、何でももので表現しようとします。「旅行中あなたのことを気にかけていましたよ」と表現するためにおみやげを買い、セールスマンに対して「私はお金持ちなのよ」と知らせるために、着る機会がないかもしれないドレスをかう。

それに物質しじょう主義が日本にはまだ根強く蔓延っています。

どうも私の見るところ、「日本が世界中で一番いい国」「日本が一番うまく行っている」と思い込む日本人が増えてきたため、若いうちから「日本の中で買える範囲のところに早く家を持とう」という傾向が強くなってきたのではないかと思います。日本以外の文化、日本以外の社会制度をたいけんする前に、早々と結論を出してしまう若者たちが増えているように見えます。世界は広いのに！

傾向がありますから。

C 日本人はお金よりものの価値を信用していますから。

D 買い物によって、自己表現を強化しようとする傾向がありますから。

問4、 下線の二つの文章を中国語に訳しなさい。

(二) 今日はわたしたちの両親の銀婚式です。父と母が結婚してから二十五年経ちました。私たち子ども三人は心から両親を祝ってあげたいと思います。弟と妹は何かすばらしい贈り物をあげようと言っています。わたしは旅行の切符をあげたいとおもいます。

両親が結婚したころは、まだ世の中はそれほど豊かではありませんでした。苦しい生活の中で、私たち三人を丈夫に育ててくれました。わたしが大学に入ったのは両親のおかげです。両親の青春時代はたいへんだったそうです。「十分に勉強ができなかった」、「外国語なども習わなかった」と、両親はよく言います。

今日のお祝いはとても有意義でした。子どもたちからプレゼントをもらって両親はたいへん喜びました。そして涙ぐんでいました。父はみんなに記念のアルバムをくれました。それから、みんなでいろいろなことを話したり、歌を歌ったりしました。母が珍しくバイオリンをひいてくれました。両親の二十五年の結婚生活は多くのことを教えてくれました。

次の質問に答えなさい。

問1、 今まで両親は何をしてくれましたか。

問2、 銀婚式にわたしたちは両親にどんなプレゼントをあげましたか。

問3、 両親の青春時代に何か残念なことはありませんか。

問4、 あなたのご両親の結婚生活はどんなことを教えてあげましたか。

働・学・遊・会
勉強の機会

珍

うた

惜
珍

おしる も 持つて 長ければ

五、作文（15点）： 1、楽しい一日 2、わたしの趣味

(要求：从以上二题目中任选一题进行作文，字数 300 字左右。一个假名为一个字，但有日语漢字的必须写成漢字。)